

**PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS ACT / LOI RELATIVE AUX RELATIONS  
DE TRAVAIL DANS LES SERVICES PUBLICS**

**APPLICATION FOR CONSENT TO PROSECUTE  
BEFORE THE PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS BOARD /  
DEMANDE D'AUTORISATION DES POURSUITES  
DEVANT LA COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL  
DANS LES SERVICES PUBLICS**

FORM / FORMULE P-1

**P.S.L.R.B. File /  
Dossier C.R.T.S.P.**

1. Name and address of applicant/Nom et adresse du requérant

---

2. Name and address of the person in respect of whom the application is made/Nom et adresse de la personne à l'égard de laquelle la demande est faite

---

3. A summary of the facts giving rise to the application with places, dates and other pertinent information relative to the application  
Résumer les faits donnant lieu à la demande, en indiquant les endroits, dates et autres renseignements pertinents ayant trait à la demande

---

4. Attach a copy of the actual charge or charges for which consent to prosecute is applied  
Annexer une copie de l'accusation ou des accusations de fait à laquelle ou auxquelles s'applique l'autorisation d'intenter une poursuite

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_

and signed by or on behalf of the applicant by/et signé par le requérant ou signé en son nom par

APPLICABLE PART/PARTIE APPLICABLE

If an individual/Dans  
le cas d'un particulier

Applicant/Requérant \_\_\_\_\_  
Signature

If an Employer or Employee Organization/Dans  
le cas d'une organisation d'employeurs ou d'employés

Office held \_\_\_\_\_  
Fonction exercée \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Office held \_\_\_\_\_  
Fonction exercée \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

# DECLARATION/DÉCLARATION

APPLICABLE PART/PARTIE APPLICABLE

Individual:  
Particulier : I declare that the information contained in the foregoing application is true in substance and fact. I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the *Evidence Act*.

Je déclare que les renseignements contenus dans la demande qui précède sont véridiques en substance et en fait. Je fais cette déclaration solennelle, la croyant vraie en toute conscience et sachant qu'elle a les mêmes effets que si elle était faite sous serment et aux termes de la *Loi sur la preuve*.

Employee  
Organization:  
Association  
d'employés : We declare that the information contained in the foregoing application is true in substance and fact. We further declare that we have been duly authorized to make this application. We make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the *Evidence Act*.

Nous déclarons que les renseignements contenus dans la demande qui précède sont véridiques en substance et en fait. Nous déclarons en outre que nous avons été dûment autorisés à faire la présente demande. Nous faisons cette déclaration solennelle, la croyant vraie en toute conscience et sachant qu'elle a les mêmes effets que si elle était faite sous serment et aux termes de la *Loi sur la preuve*.

Declared by the said \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_  
Déclare par \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_  
Before me at \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
Devant moi à \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
in the County of \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
dans le comté d \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
and Province of \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
dans la province d \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_  
this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
le \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

(To be declared before a commissioner of oaths or any other person authorized by law to administer an oath.)(Cette déclaration doit être faite devant un commissaire aux serments ou toute autre personne autorisée par la loi à faire prêter serment.)